

# Informe Flor de Ceibo 2013

Anuario Flor de Ceibo #6 - 2013 / ISSN 2301-1645



flordeceibo  
Universidad de la República



UNIVERSIDAD  
DE LA REPÚBLICA  
URUGUAY

# San Antonio: memoria colectiva y patrimonio

*Adriana Casamayou*<sup>76</sup>

## Resumen

En este artículo se describe y reflexiona sobre el trabajo del grupo Flor de Ceibo Salto Rural durante 2013. Estudiantes de Regional Norte de UdelaR desarrollaron talleres con vecinos de San Antonio, escolares y docentes de la Escuela N°15 en torno a la historia de la localidad y su patrimonio. Las computadoras del Plan Ceibal y otros recursos tecnológicos permitieron conocer y producir diferentes materiales sobre esta temática. La memoria fue el eje del trabajo con los adultos, con la recuperación colectiva de historias y anécdotas. Con los niños se desarrollaron actividades creativas centradas en la imagen. La coordinación con diferentes actores, instituciones y otros servicios de la UdelaR permitió a los estudiantes contar con fundamentos teóricos y prácticos que fortalecieron la propuesta, elaborada en conjunto con los distintos actores.

## Palabras clave

Memoria colectiva, patrimonio, diálogo de saberes, apropiación tecnológica

## Introducción

Este artículo pretende, a partir de la descripción del territorio y de las actividades realizadas por Flor de Ceibo Salto rural en 2013, aportar a la reflexión y debate sobre la significación del patrimonio cultural, la memoria colectiva y la identidad local en tiempos de globalización. La apropiación social de la tecnología y la exploración de posibilidades que pueden brindar las Tecnologías de la Información y la Comunicación, constituyen los aspectos a partir de los cuales se plantea el aporte de Flor de Ceibo.

San Antonio es una pequeña localidad del departamento de Salto, próxima a la capital departamental, que se desarrolló a partir del comercio, la producción vitivinícola y el ferrocarril. Tuvo un período de auge con procesos de innovación a nivel productivo, comercial y en el transporte a fines del S.XIX y principios del XX. El intercambio comercial

---

<sup>76</sup> Docente de Flor de Ceibo. Investigadora asociada ObsevaTIC.

por vía fluvial fue intenso en este período y del puerto de Salto partía la línea de ferrocarril noroeste. A través de la misma se efectuaba el transporte de personas y mercaderías hacia el norte, y la parada que hacía en San Antonio fue determinante para el desarrollo de la zona. Tal como expresa Olivera (2013) “El ferrocarril cimentó y forjó el pueblo de San Antonio, y, como una extensión, casi necesaria se diría, la Casa Ambrosoni<sup>77</sup>. Las condiciones para el impulso modernizador estaban dadas, sólo faltaban unos ojos capaz de verlo y ganas y medios para realizarlo.” El almacén de ramos generales se complementaba con producción agropecuaria e industrial, la misma firma contaba con bodega, panadería, fábrica de fideos y golosinas. Simultáneamente se desarrollaron en la zona otros emprendimientos vitivinícolas muy importantes. Factores productivos primero, transformaciones económicas y sociales globales después, y en especial el cese del paso del ferrocarril determinaron nuevos tiempos muy diferentes de aquella época de oro. Como testimonio de la misma quedan algunas edificaciones importantes y costumbres como el cultivo de viña y producción de vino a pequeña escala en el centro poblado.

Los primeros contactos con referentes locales nos acercaron a la inquietud de algunos de ellos con respecto a la escasa participación de los pobladores en instancias comunitarias, y a su hipótesis de la relación entre esta carencia y la debilidad del sentido de pertenencia e identidad local. Por otro lado se planteaba la necesidad de recuperar y registrar la historia local, transmitida oralmente por vecinos de edad avanzada. A partir de estas inquietudes buscamos elaborar una propuesta de trabajo en forma participativa, que promoviera la construcción de la memoria colectiva y facilitara esos procesos con la utilización de recursos tecnológicos.

Para la sociología de la memoria, el carácter constructivo típico de la memoria colectiva y su vinculación con la constitución de una identidad colectiva (Halbwachs, 1950, citado por Jedowski) son características fundamentales a tener en cuenta. “La 'memoria colectiva' incluye las representaciones del pasado que un grupo produce, conserva, elabora y transmite a través de la interacción entre sus miembros” (Jedowski, 2000, 125), y esa elaboración colectiva es lo que la define. El concepto de patrimonio, como construcción social dinámica, se vincula directamente con los procesos de selección y valoración que

---

<sup>77</sup> Comercio de ramos generales fundado en 1876 por el inmigrante italiano Piero Ambrosoni, situado enfrente de la parada del tren. Constituyó un elemento fundamental en la formación del centro poblado. En la planta alta se encontraba la residencia familiar del propietario, y actualmente ofrece hospedaje turístico rural.

conlleva la memoria colectiva. Ballart (1997, citado por Olivera, 2013) considera que el concepto de patrimonio se presenta cuando un sujeto individual o colectivo identifica algo como propio. Abarca tanto bienes, patrimonio material, como intangible: tradiciones, maneras de ser y hacer. No es entonces recuperación de memoria sino construcción de sentidos relacionándose selectivamente con el pasado (Badenes, 2010). Lo que se destaca es que colectivamente y por tanto condicionado socialmente el pasado es elaborado, reproducido y reinterpretado. La memoria se convierte entonces en soporte de identidades (Lorenc, 2005), relacionando pasado, presente y futuro. Tal como define UNESCO “El patrimonio cultural refleja la vida de la comunidad, su historia e identidad. Su preservación ayuda a reconstruir comunidades desmembradas, a restablecer su identidad (...) y a crear un vínculo entre el pasado, el presente y el futuro” (sf). Debe señalarse que estos procesos colectivos incluyen tensión y conflicto, “la memoria es un campo de lucha ideológica en el cual batallan diferentes versiones de las identidades.” (Huysen, 2000, citado por Colasurdo, Sartori y Escudero, 2010).

A partir de estos conceptos centrales se elaboró el Plan de Trabajo, cuyos objetivos fundamentales apuntaron a favorecer procesos de memoria colectiva y promover la apropiación del patrimonio cultural. La memoria sería el eje del trabajo con los adultos, con la recuperación colectiva de historias y anécdotas. Acompañando los talleres de Ciencias Sociales realizados por los maestros e incorporando relatos del grupo de vecinos, se propuso con los niños desarrollar actividades creativas empleando recursos audiovisuales. Se proponía en base a estos objetivos promover la apropiación tecnológica de acuerdo a los intereses y necesidades de los participantes.

## **Metodología**

Los primeros acercamientos al territorio por parte del grupo se realizaron en los meses de mayo y junio. Previamente se realizaron coordinaciones con el Departamento Teórico de Facultad de Arquitectura de Regional Norte, coordinadores de Centros MEC, Municipio de San Antonio y dirección de la escuela. En este período los estudiantes buscaron información en distintas fuentes sobre San Antonio, recibieron información sobre patrimonio desde la visión de los docentes arquitectos y concurren a conferencias relacionadas con el tema. En territorio realizamos recorridos de observación y entrevistas a docentes y vecinos para identificar intereses y posibilidades de trabajo. A partir de allí trabajamos en la elaboración participativa del Plan de Trabajo que se presentó en la

escuela y en el Centro MEC a los adultos, con los objetivos planteados en el apartado anterior.

De julio a octubre realizamos talleres en todas las clases de 1° a 6° y con un grupo de vecinos, que abarcaron procesos de investigación, registro y creación sobre el patrimonio material e intangible. Se usaron las computadoras provistas por el Plan Ceibal y el Cento MEC, cañón para proyecciones de Regional Norte y router inalámbrico, fundamental ante las dificultades de conectividad que presenta la zona.

La evaluación por parte de adultos, docentes y vecinos, el cierre de actividades en conjunto y la formulación de perspectivas para 2014 conformaron la etapa final en noviembre.

La metodología de trabajo se centró en la realización de talleres en todas las etapas: acercamiento al territorio y planificación, trabajo de campo y evaluación. El trabajo en talleres, empleando dinámicas participativas, permitió el diálogo de saberes entre todos los participantes.

## **Descripción: Flor de Ceibo en San Antonio**

### ***Los talleres con adultos***

Los talleres con adultos se realizaron generalmente en el Centro MEC, con el apoyo del municipio. Un grupo reducido de vecinos sostuvo su participación en forma sostenida a lo largo de todo el proceso, mientras que otros vecinos concurrieron esporádicamente.

La mayor parte de los encuentros consistieron en la construcción colectiva de relatos, anécdotas, descripciones de personajes o situaciones, en que uno de los participantes iniciaba el tema y los otros iban formulando preguntas, agregando observaciones o planteando un nuevo punto de vista. Aportaban además fotos o documentos que ilustraban la narración o disparaban nuevos temas.

Otros talleres se realizaron con “invitados especiales”: los participantes invitaban a alguna persona que consideraban importante incorporar a la narrativa, en general entre los vecinos de más edad.

Un aporte de Flor de Ceibo que consideramos importante fue posibilitar el visionado o lectura y comentario de materiales sobre San Antonio preparados por periodistas o investigadores a los cuales los vecinos no habían tenido acceso.

En otras instancias los vecinos organizaron recorridas y oficiaron de guías al grupo de Flor de Ceibo. Visitamos los lugares emblemáticos de la localidad, considerados patrimoniales por los participantes: Granja Esther, Bodega Haram-Avellanal, Casa Ambrosoni, antigua cabina telefónica. En otra ocasión visitamos la herrería del pueblo, el herrero explicó como se trabajaba, mostró instalaciones y herramientas y relató anécdotas.

Una actividad que no llegó a completarse fue la construcción de un registro cronológico consultando distintas fuentes y empleando computadoras del Centro MEC. Comenzaron elaborando un listado ordenado de acontecimientos en programas de procesador de textos, primer experiencia de uso de computadora para algunos participantes. Para armar la línea de tiempo en Dipity debieron elaborar título, texto ampliatorio y elegir la imagen para cada suceso. Debe señalarse que las dificultades en la conectividad constituyeron un obstáculo para el desarrollo de esta etapa.

Los participantes de los talleres también realizaron actividades de intercambio. En setiembre se realizó un Ateneo<sup>78</sup> en San Antonio, allí trabajaron en la recuperación de antiguos juegos locales (“vacas flacas”, “vizcacha” y “taba”) con otros vecinos e integrantes de los grupos de la Mesa Centro de Flor de Ceibo. Un actividad similar desarrollaron en la escuela con niños, equipo docente y padres en el cierre de talleres de Ciencias Sociales y Flor de Ceibo.

### ***El trabajo en la Escuela N° 15 “Pedro Ambrosoni”***

En cada clase equipos de cuatro estudiantes desarrollaron los talleres quincenales proponiendo actividades creativas y colaborativas con la XO. Se trabajó en producciones visuales, audiovisuales y animaciones referidas a temas trabajados en los talleres de Ciencias Sociales de la escuela y tomando relatos del grupo de adultos que se reunía en el Centro MEC.

---

78 Los Ateneos constituyen encuentros entre los distintos grupos que conforman las mesas territoriales, donde se discuten aspectos teóricos y prácticos referidos al quehacer de Flor de Ceibo.

Los primeros talleres plantearon a los estudiantes el desafío de trabajar en la lectura y producción de imágenes fijas en los distintos niveles, considerando tanto aspectos referidos a composición y encuadre como a connotación, denotación e interpretación de los receptores. Los niños comenzaron a usar la Actividad Grabar de forma más reflexiva, probando distintos enfoques, planificando diferentes tomas y debatiendo sobre los resultados que obtenían.

En 1er y 2º año la propuesta fue de elaboración de historietas. Se trabajó sobre el género narrativo y los diferentes códigos que se utilizan en la secuencia espacial que combina elementos gráficos y lingüísticos. Culminaron el proceso con historietas producidas colectivamente sobre la historia de la escuela, empleando Fototoon.

En 3er y 4º año se trabajó en fotomontaje, combinando fotos antiguas y actuales de la localidad y pinturas de artistas uruguayos (Petrona Viera y Jose Cúneo). Se utilizó E-toys y Gimp.

5º y 6º realizaron animaciones con Scratch, incorporando audio y movimiento al trabajo sobre imágenes. La exploración colaborativa y el desarrollo de habilidades de programación estimulan en estas actividades el desarrollo del pensamiento lógico en actividades creativas.

## Conclusiones

A partir del trabajo desarrollado en San Antonio surgen nuevas miradas en el grupo con respecto a las relaciones entre memoria, patrimonio e identidad. Olivera (2013) en su artículo “San Antonio: el patrimonio bajo la lupa” presentado en Extenso 2013 plantea algunos tópicos de discusión.

Un primer cuestionamiento tiene que ver con la memoria colectiva como espacio de conflictos, que no llegamos a detectar en los talleres. Teniendo en cuenta la desigual apropiación del patrimonio (García Canclini, 2001, citado por Olivera) plantea interrogantes pendientes: “¿De qué manera se entreteje la reconstrucción del pasado según la posición que se ocupa en la estructura social. ¿Es semejante el relato que hace la actual dueña de la Casa Ambrosoni al de un ex trabajador?” (Olivera, 2013, 9). Esta es una de las debilidades que reconocimos en el trabajo con adultos: no haber logrado la

multiplicidad de voces que pretendíamos. El relato centrado en Ambrosoni como gestor del pueblo primó sobre otras perspectivas posibles.

Otro aspecto interesante que plantea es la visión de las políticas destinadas a preservar el patrimonio. “¿Qué se pretende con la nominación de un bien como patrimonial? En esta interrogante subyace el tema de los usos y las prácticas sociales en relación a los bienes que hacen a la memoria colectiva de una comunidad. Retomar las identidades locales parece ser el rasgo común en el homogeneizante contexto global, la única defensa posible.” (Olivera, 2013, 9). Los aspectos normativos entran en colisión con las posibilidades reales: la actual propietaria de la Casa Ambrosoni expresa que se negó a que dicho edificio fuera declarado patrimonio histórico a nivel departamental porque esa condición le acarrearía dificultades en cuanto a su conservación. La combinación de reglamentación estricta en cuanto al manejo del inmueble con la ausencia de apoyo económico entraría en conflicto con el proyecto de hospedaje que desarrolla para poder mantenerlo.

En relación con el punto anterior, se cuestiona sobre la visión del patrimonio como mercancía. “¿Qué estatuto tiene lo que conocemos como Patrimonio? Una serie de políticas orientadas al “cuidado” de lo patrimonial han reforzado la idea de los bienes culturales asociados a mercancías, con la misma lógica, igual relación y “aproximación” del hombre con ellos (...). Buscando “el mejor posicionamiento del 'producto' en el mercado”, (...) “algo que debería ser visto como una arena de confrontación necesaria y natural (pues qué otra cosa es el devenir histórico) se presenta como un objeto transparente, liviano, completamente asible en todos los sentidos” (Olivera, 2013, 11). Sin duda queda planteada la necesidad de seguir profundizando con respecto a la polisemia y diferentes enfoques con respecto a memoria colectiva, identidad, patrimonio y desigualdades sociales, democratización del patrimonio cultural y usos sociales, entre otros.

La complejización de los conceptos iniciales a partir del trabajo en territorio, el contacto con distintas posiciones teóricas y la discusión conduce a una evaluación crítica del proceso desarrollado, que sin embargo se considera enriquecedor para todos los participantes.

Los objetivos planteados en el Plan de Trabajo elaborado con participación de los distintos actores de este proyecto se han logrado parcialmente. Los tiempos no dieron para llegar a la publicación intergeneracional en papel que pretendíamos, pero se concretó el blog [patrimoniosanantonio.blogspot.com](http://patrimoniosanantonio.blogspot.com) en que se registra y difunde parte del trabajo realizado. El grupo de adultos que participó fue poco numeroso pero muy activo, cumplió en cierta forma el papel de grupo motor acercando a otros vecinos a la propuesta. Pero no logramos una participación numerosa que facilitara la construcción de la memoria colectiva con mayor diversidad de puntos de vista.

Las evaluaciones de los participantes expresan conformidad con lo realizado al tiempo que plantean el interés por continuar trabajando en este proyecto el próximo año. Los vecinos y la directora de la escuela coinciden en destacar “la movida” que significó para la población el trabajo con Flor de Ceibo, relacionándolo con posibles cambios positivos con respecto a la construcción de la memoria colectiva y el patrimonio. Los participantes adultos del taller rescatan el tomar conocimiento de las producciones sobre el pueblo (audiovisuales y escritas) pero sobre todo el poder asumir ellos mismos la posición de investigadores y divulgadores de la historia local. Los maestros valoran el trabajo de los estudiantes, la complementariedad con su propio trabajo y la posibilidad que brindó en promover nuevos usos de la XO. Los escolares resaltaron el placer en el desarrollo de actividades creativas y colaborativas tanto como los aprendizajes en cuanto a la historia local y al uso de la XO. Los estudiantes de Flor de Ceibo también evalúan como muy positivo el camino transitado, entendido como un proceso de crecimiento personal y grupal que abarcó tanto la incorporación de nuevos conocimientos e interrogantes como el desarrollo de competencias para trabajar en equipo. Por último, queremos señalar que se dio realmente un diálogo de saberes en todas las direcciones posibles, y que creemos que la satisfacción expresada por todos los participantes se relaciona con la conciencia del valor de los aportes propios a la construcción colectiva.

## **Bibliografía**

Badenes, D. (2010). ¿Estudios sociales de la memoria? Apuntes sobre la formación del campo académico con un objeto que suena posmoderno pero no lo es. *Question*. Vol.1, Nº. 25. [perio.unpl.edu.ar/ojs/index.php/question/article/viewArticle/890](http://perio.unpl.edu.ar/ojs/index.php/question/article/viewArticle/890)

Colasurdo, M. Sartori, J. Escudero S. (2010). La implicancia de la memoria y la identidad en la contrucción del patrimonio. Algunas reflexiones. Revista del Museo de Antropología 3: 149-154. Facultad de Filosofía y Humanidades- Universidad Nacional de Córdoba - Argentina

Jedlowski, P. (2010) Cap. IV: La sociología y la memoria colectiva 123-134 En Rosa, A. Bellelli, G. Bakhurst, D. (editores) Memoria colectiva e identidad nacional Madrid: Biblioteca Nueva en <http://dialnet.unirioja.es/servlet/libro?codigo=426732>

Llorenc, Prats. (2005). Concepto y gestión del patrimonio local. Cuadernos de antropología social, n. 21 Recuperado 15/9/13 de [www.scielo.org.ar/scielo.php?script=sci\\_arttext&pid=S1850-275X2005000100002](http://www.scielo.org.ar/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S1850-275X2005000100002)

Olivera, L. (2013). Flor de Ceibo en San Antonio: el patrimonio bajo la lupa. En Extenso 2013. Recuperado 18/12/13, de [formularios.extension.edu.uy/ExtensoExpositor2013/archivos/572\\_resumen652.pdf](http://formularios.extension.edu.uy/ExtensoExpositor2013/archivos/572_resumen652.pdf)

Unesco- Organizacion de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura. Protección de los bienes culturales en caso de conflicto armado. Recuperado 10/10/13, de [www.unesco.org](http://www.unesco.org).